

Ocena zachowania bólowego w czasie rzeczywistym podczas klinicznej oceny chorych z bólem krzyża

Real-time assessment of pain behavior during clinical assessment of low back pain patients

Pain 2002 Jan; 95(1–2): 23–30

Kenneth M. Prkachin^a, Elizabeth Hughes^a, Izabela Schultz^b, Peter Joy^c, David Hunt^c

^aDepartment of Psychology, University of Northern British Columbia, British Columbia, Canada

^bDepartment of Educational and Counselling Psychology and Special Education, University of British Columbia, Vancouver, Canada

^cWorkers' Compensation Boards of British Columbia, Richmond, Canada

Abstract: The development of procedures for assessing factors that contribute to pain and disability is crucial for clinical and epidemiologic studies. The present paper describes a system for *in vivo*, real-time assessment of pain behaviors integrated with a standardized physical examination for low back pain patients. The principles for measuring five categories of pain behavior – guarding, touching/rubbing, words, sounds and facial expressions – and for parsing the physical examination are described. The system was learned by five observers who then applied it during the physical examinations of 176 patients classified as suffering from sub-acute or chronic pain. The system was also applied to 77 patients in a test-retest consistency study. Measures of guarding, words, sounds and facial expression showed adequate psychometric properties. The test-retest consistency of guarding, sounds and facial expression was moderate-to-good, suggesting that these behaviors were consistent over the test-retest interval and promising for future study. The advantages and limitations of the technique are discussed and ways of modifying it to simplify coding and enhance the accuracy and reliability of its application are suggested. Overall, the technique shows promise for clinical and epidemiologic research.

Keywords: Pain behavior; Clinical assessment; Low back pain; Facial expression

Streszczenie: Opracowanie procedur służących ocenie czynników związanych z bólem i niesprawnością jest kluczowe dla badań klinicznych i epidemiologicznych. Niniejsza praca opisuje system oceny zachowań bólowych prowadzonej *in vivo* w czasie rzeczywistym, zintegrowany ze standaryzowanym badaniem przedmiotowym chorych z bólem krzyża. Opisano zasady pomiaru pięciu kategorii zachowań bólowych: zachowania obronnego, dotykania/pocierania, słów, dźwięków i wyrazu twarzy, a także zasady podziału badania przedmiotowego na elementy. Pięciu obserwatorów nauczyło się zasad systemu i zastosowało go następnie podczas badania przedmiotowego 176 chorych klasyfikowanych jako cierpiących z powodu podostrego lub przewlekłego bólu krzyża. System zastosowano również u 77 chorych w celu zbadania zgodności między powtarzanimi badaniami. Sposoby oceny zachowań obronnych, słów, dźwięków i wyrazu twarzy wykazywały zadowalające własności psychometryczne. Zgodność między powtarzanimi badaniami zachowań obronnych, dźwięków i wyrazu twarzy była umiarkowana do dobrej – zachowania te były spój-

ne w powtarzanych w odstępie czasu badaniach i są obiecujące pod kątem dalszych badań. Omówiono zalety i ograniczenia w wykorzystaniu tej techniki i zasugerowano sposoby jej modyfikacji w celu uproszczenia kodowania, poprawienia dokładności i wiarygodności jej zastosowania. W sumie technika ta wydaje się być obiecująca dla dalszych badań klinicznych i epidemiologicznych.

Słowa klucze: Zachowanie bólowe; Ocena kliniczna; Ból krzyża; Wyraz twarzy